Ao. 1854. No. 68.
Donderdag, 8 Junij.

SURINAAMSCHE COURANT EN GOUVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 7 Junij 1854.

Bij Gouvernements-resolutie van den 3n. dezer maand No. 774, is, onder de nadere goedkeuring des Konings, de oud 2e. Luitenant W. van der Vinne, in werkelijke dienst gesteld als *2e. Luitenant* der divisie *beneden Cottica.*

De waarnemende Adjunct Gouvernements-Secretaris, belast met de functien van den Gouvernements-Secretaris,
E. A. VAN EMDEN.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 7 Junij 1854.

Bij Gouvernements-resolutie van den 6n. dezer maand No. 792, is, onder de nadere goedkeuring des Konings, aan den Heer D. Benjamins op zijn verzoek, een *eervol* ontslag verleend, als Kapitein bij de Schutterij van *Paramaribo.*

De waarnemende Adjunct Gouvernements-Secretaris, belast met de functien van den Gouvernements-Secretaris,
E. A. VAN EMDEN.

Transporten.

Den 3den Junij 1854. F. L. Pichot en P. May qq. de erven U. H. Wilkens aan Georg Friedrich Kessel qq minderjarige M. C. C. van Uijtrecht, van den grond *Lustrijk* aan de rivier *Commewijne* tusschen de plantagen *Schoonoord* en *Hooiland* en de doorsnede c. a.

Idem. F. L. Pichot qq. U. Wilkens aan G. F. Kessel qq. minderjarige M. C. C. van Uijtrecht van een stuk land gelegen aan de rivier *Commewijne* tusschen de verlatene plantage *Lustrijk* en den Domeingrond *Sommelsdijk.*

Paramaribo, den 3 Junij 1854.

De waarnemende Griffier van het Geregtshof in de kolonie Suriname,
(8635) MARTINI VAN GEFFEN.

Transporten.

Den 7den Junij 1854. H. L. de Villeneuve qq. J. J. Scheek, C. M. Scheek en W. F. Scheek aan M. F. Berkhoff, zich schrijvende en teekenende M. F. Henriques, voor hare reeds hebbende en nog te verwekkene kinderen, van het Huis en Erf aan de voorstad *Zeelandia*, 1ste buitenwijk No. 42 O. W. La. A No. 5.

Idem. Anna Helena de Lagh voor hare minderjarige kinderen aan den Weesmeester dezer kolonie, voor de minderjarige Marga. Floortje Sebilo, van het Huis en Erf en verdere achtergebouwen aan de *Groote Hofstraat*, N. W. La. E No. 153 O. W. La. D No. 753.

Idem. A. Hewitt qq. Henry Drijsdale, wonende te *Burntisland*, David Drijsdale, te *Baldridge*, en Janet Drijsdale of Fotheringham, echtgenoote van David Fotheringham te *Saline*, allen gelegen in *Schotland*, zoo uit eigen hoofde als eenige overgeblevene kinderen van hunne moeder Christiana Balfour, aan Robert Kirk, van *een vierde* gedeelte in de navolgende vaste goederen, thans nog bekend staande ten name van den boedel wijlen James Balfour, van wien de bovenvermelden zijn erfgenamen, van *een vierde*, als:

Pl. *Waterloo,*
» *Hazard,*
het lot K,
» » No. 1,
Pl. *Providence,*
» *Forgue,*

een lot groot 182 akkers land, tusschen de Pl. *Hazard* en *Longuraij*,

het lot land La. A, allen gelegen in het Neder-district *Nickerie*, de Houtgrond *Berlijn* cum annexis, gelegen alhier aan de *Para kreek*, en het Huis en Erf, aan den *Waterkant*, N. W. La. A No. 167. O. W. La. A No. 70.

Paramaribo, den 7 Junij 1854.

De waarn. Griffier bij het Geregtshof,
(8386) MARTINI VAN GEFFEN.

Over *veertien* dagen, den juisten dag nader te bepalen, zal de Curator bij het Departement der *Onbeheerde Boedels*, in het openbaar doen verkoopen:

Het *Erf* met de daarop staande Gebouwen, gelegen aan de *Zwartenhovenbrug straat*, bekend onder N. W. La. E No. 231 en O. W. La. D No. 461, toebehoorende den Boedel J. J. J. Gezelschap.

Paramaribo, den 7 Junij 1854.

De Curator voornoemd,
(9003) Chs. LIONARONS.

[8407] De Exploicteur bij het Geregtshof in de kolonie *Suriname*, zal op Vrijdag den 16 Junij 1854, des voormiddags ten *half negen* ure, publiek bij executie verkoopen:

De slaven: *Robert*, *Pompij* of *Pompejus*, *Primo*, *Acoe* of *Auco*, *Francisse* of *Francis*, *Dientje* of *Dintje*, *Esther Mary* of *Marieso*, *Nanny* of *Nancy*, *Pauelina* of *Paulina*, *Sally*, *Josephine* of *Henriette*, *Josephine*, *Carolina*, *William Jankie* en *Maatje*, bekend staande ten name van J. Mackillop en J. Young, doch als het eigendom van den boedel Richard Austin, in executie genomen.

De slaven *Prins* 2, *Theodorus*, *Heintje*, *Christiaan*, *Nanette*, *Zemire*, *Adelaide*, *Juno*, *Louisa* en *Livia* aankomende Richard Austin (nu boedel.)

Paramaribo, den 7 Junij 1854.

SIMON ABENDANON, Sz.

SEQUESTERS

der plant. *Sarah*, bieden bij inschrijving, mits het hoogste bod goedgekeurd zijnde, tegen kontante Betaling te koop aan:

P. m. 90 blomvaten gepelde **KOORN,**

liggende op bovengemeld Effect; zullende de inschrijvers na toewijzing verpligt zijn onmiddellijk voor eigen rekening en risico ter afhaling van dezelve te zenden, met bijbezorging der ledige vaten.

De inschrijvings-billetten zullen ter Griffie van het Geregtshof aangenomen en geopend worden op **HEDEN MORGEN** ten *negen* ure, ten overstaan van den Heer Gecommitteerde tot de zaken van Curatele en Sequestratie.

Paramaribo, den 8 Junij 1854.
[8999]

SEQUESTERS

van de onderstaande plantaadjen bieden bij inschrijving te koop aan:

Van plantaadje *Perou*,
10 VATEN SUIKER;
en van plantaadje *Libanon*,
30 DITO DITO.

De inschrijvings-billetten zullen ter Griffie van het Geregtshof worden aangenomen tot Zaturdag den 10 dezer, des morgens ten 9 ure, en aldaar geopend worden ten overstaan van den Heer Gecommitteerde tot de Zaken van Curatele en Sequestratie.

Het hoogste bod goedgekeurd wordende zal de Suiker, na de toewijzing, *dadelijk* voor rekening en risico van den kooper of de koopers, van de plantaadjen moeten worden afgehaald. [9000)

Paramaribo, den 7 Junij 1854.

Nieuwstijdingen.

PARAMARIBO, den 7 Junij 1854.

Met de Port. schooner *Libania e Adelaida* zijn gisteren avond alhier, na eene reis van 23 dagen, uit Madeira aangekomen 155 emigranten, onder geleide van doctor Pedro Candida de Camara; zij bevinden zich allen, naar ons verzekerd is, in goeden welstand. — Wij vernemen dat de eigenaars van plantaadjen alhier gezind zijn deze arbeiders te emploijeren, en het zal van de gewenschte plaatsing derzelve afhangen, om spoedig meerdere Madeirianen alhier over te brengen.

ENGELAND.

Londen, 15 April.

Aan lord Clarendon, wiens verklaringen betreffende de neutrale ladingen niet zeer duidelijk waren, zijn op nieuw door eene Londensche firma deze vragen gedaan: Wordt na de gedane oorlogsverklaring de aankoop van Russische producten, die over land transito over Pruissen worden vervoerd, ontwettig, en zijn deze producten vatbaar voor inbeslagneming? Verder: zal het aan Engelsche kooplieden wettiglijk vergund zijn, van onderdanen van een neutralen staat, Russische producten te koopen, en zullen op die wijze aangekochte producten op hun transito van genoemde neutrale staten naar Engeland, aan eene inbeslagneming of confiscatie onderhevig zijn? Is het eene schending der blokkade of niet, Russische producten over land via Pruissen te ontvangen? Op deze vragen volgde, onder dagteekening van 12 dezer, het volgde antwoord van wege het

departement van buitenl. zaken: Russische producten, langs landwegen naar Pruissen getransporteerd en in eene Pruissische haven naar Engeland verscheept, zijn aan inbeslagneming onderworpen, tenzij zij mogten zijn *bona fide* neutraal eigendom. Hoewel voorts een Britsch onderdaan niet door tusschenkomst van een neutraal met Rusland handel mag drijven, of met het oog op zulk een handelsverkeer een neutraal tot zijn agent mag maken, is het evenwel een Engelsch koopman wettig vergund van een neutraal onderdaan, die in een neutralen staat gevestigd is of zaken drijft, Russische producten te koopen; de op die wijze aangekochte goederen zullen op hun transito van dien neutralen staat naar Engeland ongemoeid blijven, op voorwaarde dat deze goederen, toen zij werden aangekocht, *bona fide* het eigendom van den verkoopenden neutralen onderdaan waren. Verder is het onwettig voor een Britschen onderdaan met den vijand handel te drijven, onverschillig of hij diens goederen over land of ter zee ontvangt, en of er eene blokkade van de vijandelijke havens bestaat of niet.

— Het Russische dagblad *Petersburg Skya Wiedomostie* bevatte onder den titel de *Bloedprijs*, een artikel, waarin een vreesselijk tafereel van den toestand van Engelsch Oost-Indie en van de gruwelen, welke de Engelsche barbaarschheid aan den Indiër bedrijft, opgehangen wordt. Het geheele artikel is met alle mogelijke kunst ingerigt, om de Engelschen in een hatelijk daglicht te stellen en het gemoed der Russen op te zetten. Volgens den schrijver zouden de Engelschen niet spaarzaam te werk gaan met het afsnijden van ooren en neuzen en tongen, zouden zij ijverig gebruik maken van de knoet, van de Nertschinsk, Palki, spitsroeden en hoe de andere straffen mogen heeten, welke het Russische strafarsenaal bevat, maar welke de Engelschen zouden bezigen als middelen tot kastijding of beschaving. Te opmerkelijker is dit stelsel van opzettelijke leugens en laster, wanneer men bedenkt, dat alles wat in Rusland gedrukt wordt, geschiedt met goedkeuring der keizerlijke censuur.

FRANKRIJK.

Parijs, 28 *April*.

De *Moniteur* behelst het rapport van Omer Pacha nopens den overtogt der Russen over den Donau. Dit verslag verschilt als altijd veel van een ander, over dezelfde gebeurtenis dat generaal Gortschakoff heeft uitgebragt en in de Russische bladen voorkomt. Wat echter uit beide rapporten blijkt, is, dat de Turken met eene belangrijke overmagt te kampen hadden, voor welke zij retireren moesten, doch dat zij overal waar het tot strijden kwam veel dapperheid betoonden hetgeen ook van de Russen dient gezegd te worden. van beide zijde heeft men met verbittering gevochten. De eerste berigten, als zouden de Russen hoegenaamd geen weerstand ontmoet hebben bij het overtrekken van den Donau blijken alzoo onjuist te zijn.

— Volgens eene officieele opgave heeft Frankrijk in de verschillende zeeën de navolgende oorlogschepen: Zeilschepen en zeilschepen met stoomvermogen: linieschepen 53, met 5096 stukken; Fregatten 58 met 3955 stukken; korvetten 39 met 868 stukken; brikken, schoeners en kotters 101 met 1066 stukken, transportschepen 39. Stoomschepen: 3 linieschepen, 20 fregatten, 30 korvetten en 64 kleinere schepen gezamenlijk van 28750 paardenkracht.

— De *Moniteur Universel* deelt de verklaring mede van het Russische gouvernement, op 13 April door het *Journal de St. Petersbourg* afgekondigd, en waarin de schuld van den oorlog op Frankrijk en Engeland wordt geworpen. De *Moniteur* laat achter dit stuk een artikel volgen, waarin wordt aangetoond, dat Rusland alleen de schuld van alles moet dragen. De daarin gebezigde argumenten doen echter geen nieuwe gezigtspunten kennen.

Voorts deelt de *Moniteur* eene circulaire mede van de Russische regering aan hare agenten in het buitenland, waarin men eene proef vindt van Ruslands medepligtigheid aan den opstand in Epirus en Thessalie.

— Te Ecully, nabij Lyon, zijn nu tien dagen geleden twee arbeiders, door het instorten der aarde, in een put begraven waarin zij arbeiden. Sedert heeft men nacht en dag doorgewerkt om hen te bereiken en te verlossen, doch vruchteloos, vermits de aard van den grond telkens nieuwe instortingen veroorzaakt. Men heeft een klein gat geboord, door middel waarvan men de beide werklieden voedsel kan toewerpen en met hen spreken. Een hunner is bereids aan de gevolgen van afmatting, vrees en slapeloosheid overleden. Den ander hoopt men te behouden, alhoewel men van voor af aan met het reddingswerk moet beginnen. Men zal thans loopgraven tot aan de plaats waar hij zich bevindt trachten te openen.

Men heeft ook nieuwe opgravingen aangevangen en heeft ijzeren buizen doen vervaardigen, die men telkens op elkander schuift, ten einde de opening vrij te houden. Men hoopt daardoor den arbeider eindelijk te zullen bereiken. De ongelukkige lijdt ontzettend veel; bij dat lijden voegt zich thans de onuitstaanbare stank van het lijk zijns lotgenoots, dat sedert een paar dagen tot ontbinding is overgegaan. Men heeft hem door het aanvankelijk geboorde gat waardoor men hem levensmiddelen toewerpt, ook eenige middelen doen toekomen, ten einde de lijklucht een weinig te keeren.

DUITSCHLAND.

De *Oest. Corr.* van den 21 April behelst een artikel betreffende een tusschen Pruissen en Oostenrijk gesloten tractaat, waarin o. a. de volgende zinsneden voorkomen: »Hoe gewigtig ook het sluiten van dit verbond op zich zelf reeds zijn moge, het zal nog grooter belangrijkheid verkrijgen, wanneer ook aan de overige Duitsche hoven door de toetreding tot dit verbond gelegenheid gegeven wordt om het Duitsche bondgenootschap en hunne landen, als een geheel, te laten deelnemen aan de beslissing van hoogst gewigtige algemeene Europesche vraagstukken. Wij twijfelen niet dat de vaderlandlievende denkwijze der Duitsche monarchen het door Oostenrijk en Pruissen, met gelukkige eensgezindheid aanvankelijk verwezenlijkte politieke denkbeeld krachtdadig ondersteunen en daardoor bijdragen zal tot bespoediging der vereffening van eenen, den vrede van Europa bedreigenden strijd. Terwijl de beide groote mogendheden van midden-Europa door het te Berlijn gesloten verdrag onveranderlijk blijven volharden in dat gevoelen omtrent hetgeen regt is, hetwelk in een onlangs geteekend Europeesch staatsstuk formeel verklaard is geworden, en terwijl zij daarbij haar voornemen te kennen geven om aan die verklaring ook van hare zijde dien nadruk te verschaffen, dien de waardigheid en het belang van hare staten en van geheel Duitschland zullen eischen, verzekert het in de Pruissische hoofdstad gesloten verdrag tevens op nieuw de *volkomen vrijheid van beslissing omtrent het tijdstip en de omstandigheden, waarop en onder welke eene active inmenging, die eventueel voorzien wordt, zou kunnen noodzakelijk zijn.* Worden hierbij de door de vier groote mogendheden ten aanzien van het Oostersche vraagstuk gehuldigde beginselen vastgehouden, dan is ongetwijfeld ook voor de praktische toepassing, zoo deze onvermijdelijk moest worden, in den zin der hooge contracterende boven gezorgd. Wij hopen opregt dat door deze belangrijke gebeurtenis, die inzonderheid voor Duitschlands nauwere vereeniging, onverdeelde kracht en getrouwe bondgenootschappelijke zamenwerking van zooveel invloed kan zijn, de tegenwoordige stoornis van den Europeschen vrede en van de sedert lange jaren tot algemeenen zegen bestaan hebbende vriendschappelijke betrekkingen tusschen alle Europesche mogendheden, spoedig tot een einde en tot vereffening gebragt moge worden. In allen gevalle echter, en wat ook de toekomst moge opleveren, mag men reeds nu met vreugde de omstandigheid begroeten, dat de nauwe vereeniging van Oostenrijk en Pruissen op het punt is van een nieuwen krachtigen waarborg te verkrijgen, die zoo volmaakt beantwoordt aan de waardigheid en magt van die beide mogendheden en van het Duitsche Bondgenootschap."

Deze half officieele bekendmaking behelst betreffende den inhoud van het tractaat, weinig nieuws; men houde daarbij vooral in het oog, dat juist die bepalingen van het tractaat, welke de *active inmenging die eventueel voorzien wordt*, betreffen, eerst na langdurige onderhandelingen en wederkeerige concessien geregeld en naar allen schijn van zoodanigen aard zijn, dat de hier alleen beslissende *woordelijke* inhoud wel niet spoedig bekend gemaakt zal worden; weshalve men alle mededeelingen in dit opzigt met groote voorzigtigheid behoort op te vatten.

— Volgens de *Preussische Corr.* heeft de Russische regering, ten einde den handel zelfs gedurende den oorlog met het westelijk Europa te onderhouden, eene vervoerdienst georganiseerd tusschen Petersburg en Memel over Riga. De goederen die tot dusverre ter zee en uit de Russische havens der Oostzee verzonden worden zullen langs dien weg in Pruissische havens gebragt worden om ze aldaar in te schepen. Er zijn reeds vele plannen ter goedkeuring aangeboden nopens dezen transito handel, die de bedrijvigheid in de Pruissische havens aanmerkelijk vermeerderen zal. De Pruissische regering wijdt aan deze aangelegenheid eene groote aandacht, en heeft reeds de autoriteiten te Koningsbergen en de hoofddirectie der posterijen uitgenoodigd om haar memorien in te zenden betreffende een ontwerp tot daarstelling van eene stoomboottdienst tusschen de Pruissische havens der Oostzee en Hull, waartoe men de poststoomboot der Adler zou gebruiken, die thans de dienst vervult tusschen Stettin en St. Peterburg.

Scheepvaart.

BINNENGEKOMEN.

Den 6den dezer, de Nd. Am. bark Rouble, kapt. C. Saunders, van Boston.

Idem, De Port. schoener Libania e Adelaida, kapt. J. L. Pereira, van Madeira, met 155 Emigranten.

Den 7n. Z. M. brik Koerier, kommandant Ditlof Tjassens, van Curaçao.

Schepen in Lading.

Naar Amsterdam.

Wilhelmina, kapt. Klint, adres bij C. J. Leijsner.

Susanna, kapt. Jaski, adres bij J. F. Favereij.

Antonie en Eugenie, kapt. C. Meijer, adres bij F. P. Emanuels.

ADVERTENTIEN.

VENDU

Op *HEDEN* des namiddags 4 uren, door den Vendumeester J. C. GOMPERTS, in het huis aan den hoek van de *Watermolen* en *Keizer straten.*

Paramaribo, den 8 *Junij* 1854.

(9002) H. LYON & Co.

J. C. GOMPERTS,

Vendumeester,

zal **MORGEN** om 9 ure verkoopen: *Provisien, Stukgoederen*, dul-, wit en geelhechte HOUWERS, vaten **SPEK**; een partijtje BOTER, gemerkt *driehoek* S en diverse

MANUFACTUREN,

welke **HEDEN** te bezigtigen zijn.

[8972]

De ondergeteekenden zullen op Woensdag den 21 Junij e. k., 's namiddags 4 uren, door den Vendumeester J. C. Gomperts, aan 's lands Entrepot doen verkoopen, de volgende WIJNEN:

Tinta Secca, Tinta Surda, Malvoisie Secco, Malvoisie Douce, Serckial, Port en *Drij Madeira.*

De monsters zijn verkrijgbaar ten huize van Mevrouw de Weduwe J. VAN PRAAG, en de pijpen in het Entrepot te zien.

[9001] GEBROEDERS VAN PRAAG.

Gedrukt bij J. C. MULLER Az.